Пролетаред hәму wәлата, йәкбьн!

РЙА ТӘЗӘ

ОРГАНА КОММӘРК'ӘЗИЙА ПКӘ, СОВЕТА Т'ӘWРӘБЛЬНД У СОВЕТА МИНИСТРЕД Р'СС ӘРМӘНИСТАНЕ

«ՌԻԱ ԹԱԶԱ» ՕՐԳԱՆ ՀԿԿ ԿԵՆՏԿՈՄԻ, ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՌ ԳԵՐԱԳՈՒՅՆ ՍՈՎԵՏԻ ԵՎ ՄԻՆԻՍՏՐՆԵՐԻ ՍՈՎԵՏԻ

«РИА ТАЗА» ОРГАН ЦК КПА, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА И СОВЕТА МИНИСТРОВ АРМ. ССР

№ 21 (1561) | *Пенщшәм, 12-е марте сала 1964-а* | Qимәт 2 капек

Ә'ЛАМӘТИЙА ИНФОРМАСИОН

Дәрhәqа пленума Комитеа Мәрк'әзиейә Партиа Комунистиейә Әрмәнистанеда

Дöh, сьбе сәh'әта 10—а, Ереванеда, сәра р'уньштьнед Совета Р'СС Әрмәнистанейә Т'әwрәбльндда пленума Комитеа Мәрк'әзиейә Партиа Комунистиейә Әрмәнистанейә бь сьре вәбу.

Т'әви хәбата пленуме дьбьн: к'атьбед комитеед ПКӘ бажара у нәh'ийа, гöндайә дәранинейә партиаейә, кö нак'әвьнә нава т'әшкила Коммәрк'әзийа Партиа Комунистиейә Әрмәнистане, сәрәкед сәрwертиед колхоз—совхозиейә дәранине, сәдред комшöхöлкьред Советед бажара у нәh'иайә депутатед хәбатчийа, хәбатчиед министриед Р'СС Әрмәнистанейә дәранин у зәг'ирәкьрьна hасьләта малhәбуна гöндитие, малhәбуна аве у чекьрьне, йәкбуна „hайгйуг'титтехникае"-йә р'еспубликаейә сәрәкван, сәдред колхоза у директоред совхоза, к'атьбед т'әшкиләтед колхоз у совхозайә партиаейә ә'wльни, пешванед дәранина малhәбуна гöндитие, п'ешәкзанед дәрәща малhәбуна гöндитие, öлмдар, сәрәкванед идаред малhәбуна гöндитиейә öлм-изгәр'ие у хwәндьне, хәбатчиед министриед Р'СС Әрмәнистане, плана Дәwләте у Шеwра малhәбуна щмаә'тиейә сәрәкван, р'едакторед газетед р'еспубликие у орт'әнәh'ийа, ковара, хәбатчиед Коммәрк'әзийа ПКӘ, Совета Министред Р'СС Әрмәнистане, Сәдртийа Совета Р'СС Әрмәнистанейә Т'әwрәбльндә щабдар.

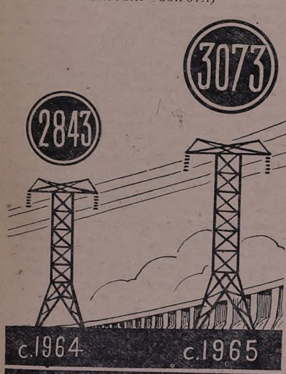
Пленум эве пьрса hан ә'нә'нә дькә: „Qраред Пленума Коммәрк'әзийа ПКТ'С феврале (сала 1964—а). „Дәрhәqа интенсификасиа малhәбуна гöндитиеда сәр h'име бь фьрәти хәбтандьна ахпе, пешдабьрьна авдане, механизасиакьрьна комплек'си у р'ьк'ьнкьрьна дәстанинед öлм у щер'бандьна пеш бона зу зедәкьрьна дәранина hасьләта малhәбуна гöндитие" у пьрсданинед т'әшкиләтед р'еспубликаейә партиае".

Дәрhәqа ве пьрседа пленумеда бь даклад пешда hат сәдре бйуроа Коммәрк'әзийа Партиа Комунистиейә Әрмәнистанейә сәрәкваникьрьна малhәбуна гöндитие, к'атьбе Коммәрк'әзийа ПКӘ hәв. М. МЕЛК'ОНЙАН.

Т'әви хәбата пленуме дьбьн: дәwсгьртие сәдре бйуроа Коммәрк'әзийа ПКТ'С Пьшкавказе hәв. О. ГОСЕРИДЗЕ, хәбатчие Коммәрк'әзийа ПКТ'С щабдар hәв. Г. ДУБРАВА.

Пленум хәбата хwә пешда дьбә. (АӘТ')

ЗЕДӘБУНА ДӘРАНИНА ЭНЕРГИА ЭЛЕКТРИКИЕ ӘРМӘНИСТАНЕДА (БЬ МИЛИОН КИЛОВАТ—СӘh'ӘТА)



Р'ӘQӘМЕД АЛТ'НДАРИЕ

Сәнайи у малhәбуна р'еспубликаейә гöндитие сал бь сал пешда дьчьн. Пешданинед плана h'әвтсалие бь ачьхи тенә миасәркьрьне. Бәсә бе готьне, wәки нава ван пенщ салед пашьнда чапа продуксиа сәнайе бь 67,6 сәләфа, ле салед 1962—а у 1963—а жь 9 сәләфа зә'фтьр зедә буйә.

Ачьхиед сәнайейә öса, бәре ә'wльн, фрәкьрьна база энергиа электрикиер'а гьредаинә, йа кö h'име пешдабьрьна экономика р'еспубликаейә. Нава ван hәрдö салед пашьнда р'еспубликаеда дәранина энергиа электрикие гәләки зедә буйә. Стансиа Ереванейә электрикие, се турбинед гәрмэлектростансиае иди дьхәбьтьн.

Нава ван hәрдö салед h'әвтсалиейә пашьнда энергиа р'еспубликаейә электрикие wе гәләки пешда hәр'ә. Сала 1964—а р'еспубликаеда 2.843 милион киловат сәh'әт, ле сала 1965-а 3.073 милион киловат сәh'әт энергиа электрикие wе бе стәндьне. Бона зедәкьрьна дәранина энергиа электрикие мәщалед фәрз тенә ә'франдьне. Хәбатәкә мәзьн те кьрьне, wәки чаwа агрегатед гәрмэлектростансиа Еревaне, öса жи ед Кироваканe у hраздане бь т'әмами бьднә хәбтандьне.

Ль сәр ч'әме Воротане hидроэлектростансиа мәзьн те чекьрьне. Вьр hада дhа фрәкьрьна база энергиа электрикие, wе мәщале бьдә, wәки малhәбуна р'еспубликаейә щмаә'тие бь темпед дhа ләзва пешда бьбьн.

Öлм гәрәке чöльхи малhәбуна гöндитие бькә

Щмаә'та советие qраред пленумед Коммәрк'әзийа ПКТ'С декабре у феврале бь шабунәкә мәзьнва qәбулкьрьн у нhа h'әму мәщала дьдьнә сазкьрьне бона ә'мрда миасәркьрьна wан qраред т'әриqи, ед кö этапәкә фәрз вәдькьн дь шöхöле чекьрьна комунизме wәлате мәда. Нава qраред пленумед КМ ПКТ'С пьрсед майинр'а т'әвайи, öса жи гöhдарикә мәзьн данинә сәр р'ьк'ьнкьрьна дәстанинед öлм нава малhәбуна щмаә'тиеда.

Малhәбуна гöндитие h'әсаб дьбә дәрәщәкә экономика мәйә чәтьн. Әм нькарьн әwе бей h'әсабhьлдана h'әму дәстанинед öлм бь ачьхи пешда бьбьн. hәвале Н. С. Хрущчов дьбежә: **„Бь к'ур hинбуна пьрсед малhәбуна гöндитие, жеhатьна кö практикаеда занәбунед öлмие бьднә хәбтандьне, нава дәранинеда р'ьк'ьнкьрьна дәстанинед öлм у щер'бандьна пеш — әw пьрса сәрәкваникьрьна дәранина колхоз, совхозайә сәрәкәйә. Öлм— әw нә кö т'әне пропагандакьрьна занәбунайә, әw пьрсед т'әшкилдариейә конкретьн, ед кö гәрәке малhәбуна гöндитиеда бенә миасәркьрьне. hәр т'әне бь алик'арийа öлме малhәбуна гöндитие, сәр wе h'имбуйи, нава дәранинеда р'ьк'ьнкьрьна дәстанинед öлмие дькарьн әк'н, hасьлдарийа h'әйwанәт бльндкьн, дәранине механизасиа бькьн, дәранинтийа хәбатейә дhа бльнд бехофкьн".** Әw колхоз у совхозед, кö öлм нава малhәбуна гöндитиеда дьдьнә хәбате, бе фьтйа чаwа алие култураед малhәбуна гöндитиеда, öса жи алие hасьлдарийа h'әйwанәтда дьгhижьнә дәстанинед мәзьн. Дь ве дәрәщеда сәнайа к'имиае нава малhәбуна гöндитиеда р'оләкә гәләки мәзьн дьлизә. Гәләк малhәбунед мәйә т'фаqе бь сайа хәбтандьна к'имиаейә р'аст гhиштьнә дәстанинед мәзьн.

Бона жь hәр hектарәкә хwәлие т'ьме әк'не бльнд бьстиньн, дәранина hасьләта h'әйwанәт бь чапәкә мәзьнва бьднә зедәкьрьне, готи малhәбунед гöндитие бь öлми пешда бьбьн, дәранина wе бьднә интенсификасиакьрьне. Гәрәке сәрәкванед малhәбунед мәйә гöндитие р'ьнд бьзаньбьн, wәки к'имиа дь дәрәща малhәбуна гöндитиеда әw гöhастьнә, әw р'ейә, бь сайа к'ижане әм дькарьн бьгhижнә дәранинтийа хәбатейә hәрә бльнд.

Хәбатчиед р'еспублика мә р'öh'дарбуйи бь qраред пленумед КМ ПКТ'С декабре у февралева, h'әму мәщала дьдьнә сазкьрьне, wәки öлм, илаhи öлме к'имиае нава малhәбуна гöндитиеда зә'ф фьрә бьднә хәбате. Бона wе йәке бәре ә'wльн лазьмә хәбатчиед малhәбуна гöндитие бь öлме к'имиаева бьднә сильh'кьрьне, насиа wан бьдьнә пьрсед к'имиаейә т'әзә. Програма к'имиакьрьна малhәбуна гöндитие гәләки мәзьнә. Әw дькарә hәр т'әне бь qәwата п'ешәкзан, колхозван у п'алед совхоза, бь qәwата h'әму хәбатчиед малhәбуна гöндитиейә нәhевшандива бе миасәркьрьне. Ве дәрәщеда öса жи гәләк у гәләки мәзьнә кьрьна хәбатчиед мәйә öлмие.

Исал бь к'омәкдарийа хәбатчиед öлмие 40 h'әзар хәбатчиед дәранине wе hини пьрсед агрок'имиае бьн. Öлмдар у п'ешәкзанед малhәбунед мәйә гöндитиейә занә нhа колхозван у п'алед совхозар'а дәрса дәрбаз дькьн, насйа wан дьдьнә wе йәке, кö бь чь тәhәри сәр h'име öлм малhәбуна пешда бьбьн. Идаред хwәндьнейә бльндда бона п'ешәкзанед малhәбуна гöндитие курсед агрок'имиаейә йәксалә, семәhи у йәкмәhи hатьнә т'әшкилкьрьне.

Дь ве дәрәщеда института хwәлибещәркьрьне у агрок'имиаейә öлм-изгәр'иейә р'еспубликае у идаред öлмиейә майин хәбатәкә hелә дькьн. Wана хәбата хwә бь щарәкева сәр h'име qраред пленумед КМ ПКТ'С декабре у феврале данә т'әшкилкьрьне у дьщә'диньн бь hәр тәhәри к'омәке бьднә малhәбуна гöндитие.

Института хwәлибещәркьрьне у агрок'имиаейә öлм—изгәр'ие, ван аг'ьрийа гәләк хәбат кьрйә бона hазьркьрьна хәритед хwәлиейә агрок'имиае. Бь к'омәкдарийа wан хәрита п'ешәкзанед малhәбуна гöндитие дькарьн hеса пе бьh'әсьн, wәки к'ижан ә'рдида чьqас азот, фосфор, калиум у qнйатед майин hәнә у сәр h'име wан әw дькарьн заньбьн, пе бьh'әсьн чьqа чьqас ахпа мәдәние сәр ә'рде бьр'әшиньн.

Пәй пленумед Коммәрк'әзийа ПКТ'С декабре у февралер'а институте сәрwертиед Сисиане, Горисе, Ег'егназоре, Спитаке, Степ'анававе у Мег'риейә дәранинеда сесиаед öлмиейә гәр'ок т'әшкил кьр, 300 хәритед хwәлиейә агрок'имиае т'әслими wана кьр. Сәр h'име леньhер'андьна ә'рде р'еспубликае нhа 138 хәритед хwәлиейә майин жи тенә hазьркьрьне. Гәләк лабораториаед öлмие иди сәрwертиед дәранинада hатьнә т'әшкилкьрьне, ед кö сәр h'име qәwлед щи щер'бандьнед öлмие дәрбаз дькьн. Бь qәwата öлмдаред институте hәр т'әне мәhа феврале бона хәбатчиед малhәбуна гöндитие иди 30 лексиа hатьнә хwәндьне.

Готи öлмдар, п'ешәкзанед малhәбуна гöндитие, колхозван у п'алед совхоза h'әму мәщала бьднә сазкьрьне, кö öлм нава малhәбуна гöндитиеда бьднә р'ьк'ьнкьрьне, бь wи шәрти кö hасьләта малhәбуна гöндитие дhа бьднә зедәкьрьне.

Пленума Коммәрк'әзийа ПК Әрмәнистане, йа кö пьрса миасәркьрьна qраред Пленума КМ ПКТ'С феврале дәрhәqа интенсификасиакьрьна дәранина малhәбуна гöндитие р'еспубликаеда ә'нә'нә дькә, wе мәщалнә фәрз сазкә бона к'имиакьрьна малhәбуна р'еспубликаейә гöндитие, р'ьк'ьнкьрьна дәстанинед öлм у щер'бандьна пеш нава дәранинеда.

Борще хәбатчиед р'еспубликиейә öлмиейә сианәти әwә, wәки бь hәр тәhәри к'омәке бьднә хәбатчиед гöнд бона стәндьна әк'не бльнд у hасьләта п'ьр', бона бь г'әмами р'аэикьрьна р'әwащед сәнайе у бнәлийа.

Комбината Димитровградейә к'имиае, йа кö бь алик'арийа Т'ьфаqа Советиейә братие hатйә чекьрьне,—Европаеда дәстчеханәкә к'имиаейә мәзьнә. Вьра карамбиде, qәт'рана синт'етик, хwеед башqә—башqә, ахпа нәт'әбнйәте бәрдьдьн. П'арәкә ван продуктед qимәтли дьшиньнә wәлатед дәрәкә.

ШЬКЛДА: к'иләра продуксиа hазьр.

Фото йа БТА—ТАСС.

Жийина партиае

Пенсионер к'омәке дьдьн

Қомитеа Һоктемберйанейә контролийа партиае—дәwләте алие миасәркьрьна пьрсед, кӧ пешийа wе сәкьнинә, эп'ещә щер'бандьндәстанийә. Қомите нава дӧ салада иди гәләк пьрс ә'нә'нә кьрйә у дәрһәqа wанда мәщалед фәрз ә'франдийә. Wи алида к'әмала к'омәкдарийа пенсионера гәләки мәзьнә. Әwана бь активи т'әви ә'мре мәи мәхлуqәтиесәйасәтие дьбьн у бь һ'әwаск'арикә мәзьнва һ'әму сьпартьнед комите дьqәдиньн, алие хwәда инисиативае нишан дьдьн, гӧһдарие дьдьнә сәр wе йәке, wәки мәщалед комитейә ә'франди дәрһәqа wан пьрсада бь т'әмами бенә qәдандьне.

Ль р'әх к'ома контролийа партиае—дәwләте бь т'әшкила 7 пенсионера бйуроа пешданин у шькйате хәбатчийа һатйә т'әшкилкьрьне. А. Григорйане пенсионер һатйә т'әстиqкьрьне сәрwере бйурое. Қомитеа контьролиеда бйурое нобәдарийа һәрр'ожи к'ьвшкьрйә, ль к'ӧ р'оже ӧзвәки бйурое нобәдарие дькә, ә'рзед хәбатчийа qәбул дькә, пешданинед wана дьбһе у әгәр мәщал һәбә, щи бь щи бь дәсти т'әшкиләтед һ'әмщаб пьрса wана сафи дькә. Ле wәхта лазьмбә ӧзвед бйурое дьчьнә т'әшкиләта, щида ль пьрса дьнһер'ьн у мәщалед лазьм дьә'фриньн.

Хенжь wе йәке пенсионер бь активи wан пьрса дьнһер'ьн у ә'нә'нә дькьн, к'ижан кӧ комите дьсперә wана. Мәсәлә, С. Дарбинйане пенсионер шӧхӧлванийа к'ома контролийа партиае— дәwләтейә к'омәкдар, йа гӧнде Армавире нһер'и у пьрс пешда к'ьшанд, комитеда ә'нә'нәкьн, А. Григорйан ль хәбата дьк'ана гӧнде Налбандйане ньһер'и у пьрса кемасийа пешда к'ьшанд, wәки комитеда ә'нә'нәкьн, С. Антонйан пьрса т'әзәкьрьна техникае, т'вдарәкдитьна хәбата чандьнийа бһаре, С. Г'укасйан пьрса һ'әсабкьрьн у фротана һасьләта малһәбуна гӧндитие ль совхоза В. Т'алинейә пәзхwәйкьрьнеда пешда к'ьшандьн, кӧ комитеда ә'нә'нәкьн.

Пенсионер нә кӧ т'әне сьпартьнед комитеа контролийа партиае-дәwләте дьqәдиньн, ле алие хwәда ӧса жи инисиативае нишан дьдьн. Әwана т'ьме ль хәбата т'әшкиләтед бажаре Һоктемберйанейә к'ьр'инфротане, саг'ләмихwәйкьрьне, културие, дәргушханә у баг'чед зар'а, пьрсед хьзмәткьрьна транспорте, санитарие дьнһер'ьн. Сала пар паизе бь сәрәкванийа С. Антонйан, С. Дарбинйан, А. Григорйан пенсиноред бажаре Һоктемберйане р'ожшәми т'әшкил кьрьн у соqаqед бажар данә т'әмьзкьрьне.

Пенсионер шӧхӧләки һӧрмәтли дькьн у к'омәкәкә мәзьн дьдьнә комитеа сәрwертийа Һоктемберйанейә контролийа партиае — дәwләте. Нава хәбата wанә щур'е мәхлуqәтиеда гәләк тьштед т'әзә у һ'әwаск'ар һәнә.

С. Давт'йан

ӧзве комитеа Һоктемберйанейә контролийа партиае—дәwләте.

Qраред пленумева р'ӧһ'дарбуйи

Пленума КМ ПКТ'С феврале, йа кӧ шәш р'ожа к'ьшанд, пьрса интенсификасиа дәранина малһәбуна гӧндитие ә'нә'нә кьр. Жь 6 һ'әзар хәбатчиед паритае, шӧхӧлванед ӧлм, пешванед малһәбуна гӧндитие зедәтьр т'әви хәбата Пленуме бун. Пленуме пьрсед гәләки фәрз ә'нә'нәкьр у р'е нишан да бона пешдачуйина малһәбуна wәлетә гӧндитие.

Әк'ндайине бьдиә бльндкьрьне, дәранина һасьләта һ'әйwанәт зедәкьн, жь һәр һектарәкә хwәлие дһа зә'ф нан у һасьләта майин бьстиньн, бәр һәр сәд һектаре хwәлиева һ'әсабкьри дһа зә'ф гошт у шир бьстиньн, култура хwәлибещәркьрьне бьдиә бльндкьрьне, хwәqимәтийа һасьләта малһәбуна гӧндитие бьдиә ньмзкьрьне, wәлетда бьлә'тбуна һасьләте сазкьн—әван бун пьрсед, кӧ пленумеда һатьнә ә'нә'нәкьрьне.

Хәбатчиед малһәбунед сәрwертийа Арташатейә дәранинейә гӧндитие бь ачьхиед хәбатейә пешва бәрбь Пленума феврале бун. Колхоз у совхозед сәрwертие борщдариед нан, т'туне, фекийа, гошт, шир, һрие у һека, кӧ гәрәке сала 1963—а бьфротана дәwләте, qәдандьн у зедә qәдандьн. Qәwлед һәwа сала пар храб һ'ӧкӧми сәр хәбата дәште кьр, ле бь сайа хәбата баг'ванчиайә баш, мә бь чапәкә мәзьнва три у п'ьнщар' фротьнә дәwләте.

Qраред пленумед партиаейә декабре у феврале бона пешдабьрьна малһәбуна wәләтә щмаә'тие перспективед т'әзәйә баш сазкьрьн. Ә'мрда qәдандьна wан qрара wе бьбә qәwле бльндкьрьна әк'ндайина културед һ'әбе нан у һ'әму култураед майин, зедәкьрьна дәранина һасьләта һ'әйwанәтә баш.

Гава әм шӧхӧлванийа колхоз у совхозар'а дьбьнә нас, әм диса тенә сәр wе нете, wәки әгәр малһәбунед сәрwертие култура хwәлибещәркьрьне бьдиә бльндкьрьне, ахпа к'имиае бь чапа лазьм у р'аства бьдиә хәбтандьне, мqабьли зиандаред културед малһәбуна гӧндитие к'имикатед жә'ре бьдиә хәбтандьне, wи чахи һасьләта малһәбуна гӧндитие wе бь чапәкә мәзьнва зедәбә.

Аwа, мәсәлә, к'әwшәне колхозед сәрwертиейә Арташате у Шаһумйане р'әх һәвьн у qәwлед wана хwәлие у һәwае жи йәкьн. Иди арташатийар'а буйә хәйсәт, wәки т'ьме баг'ед хwә ахп дькьн. Әwана чьqас салә баг'ед трийа у фекийа бь чапа лазьмва бь ахпа мәдәние у щи qнйат дькьн: сәр һәр һектарәкә баг'а 400 кг селитра амйаке, 500—550 кг суперфосфате у 20—25 тонна ахпа щи дьр'әшиньн.

Бь сайа ве йәке у бь сайа р'аст бещәркьрьна баг'а сала пар жь һәр һектарәке 73,5 сентнер три һатә стәндьне. Ле колхоза Шаһумйанеда гӧһ нәданә сәр шӧхӧле ахпкьрьн у бещәркьрьна баг'а, мqабьли зийандаред културед малһәбуна гӧндитие шәр'к'ари п'ак нәһатә т'әшкилкьрьне у р'уе ве йәкеда вьра жь һәр һектарәке анщахи 28,6 сентнер три һатә стәндьне.

Щер'бандьн дьдьнә к'ьвше, wәки әгәр колхоз у совхозед сәрwертие бь чапа лазьм ә'рде бь ахпа азотие, фосфоре у калиева qнйат бькьн, wи чахи нава ван салед незикда дәранина трийа wе 35—50 сәләфи, йа п'ьнщар'е — бь 55– 60 сәләфи, әк'ндайина културед һ'әбе нан у културед дәбре бь 25—35 сәләфава зедәбә.

Qрара Пленума феврареда һатйә к'ьвшкьрьне, wәки wәхта пьрсед к'имиакьрьна малһәбуна гӧндитие, авдане у механизасиа комплек'сиер'а бьдиә гьредане, wи чахи шӧхӧле интенсификасиа дәранина малһәбуна гӧндитие wе бь темпед дһа ләзва пешда һәр'ә, дәранинтийа хәбате дһа бльндбә.

Мә алие механизасиакьрьна просесед хәбата малһәбуна гӧндитиеда эп'ещә хәбат кьрйә. Аwа, мәсәлә, мә плана пешдабьрьн у дасазкьрьна хәбата баг'а чекьрйә, ль к'ӧ һатйә к'ьвшкьрьне, wәки просесед хәбата нава баг'а бьдиә механизасиакьрьне, баг'а бь ахпа мәдәние у щи qнйаткьн. Әва йәка wе мәщале бьдә, wәки әк'ндайине бльндкьн у хwәqимәтийа һасьләта малһәбуна гӧндитие эп'ещәйи ньмзкьн.

Сәрwертийа дәранине у комитеа партиае мәщалед фәрз ә'франдьнә, wәки малһәбунед пашдамайи бьгһиньнә дәрәша ед пеш. Бәре ә'wльи, әм гӧһдарийа мәзьи дьдиә сәр пьрса р'аст щиwаркьрьна кадра. Исал 14 п'ешәкзанед щаһьл, хәбатчиед партиае у советнейә щер'ьбанди һатнә бжартьне чаwа сәдред колхоза. Wан малһәбунада алие спесиализасиакьрьн у п'аккьрьна структура културед чандьнийада хәбатәкә мәзьн те кьрьне. Културед, кӧ әк'не wан дһа бльндә, wе бенә чандьне у әва йәка wе т'әqләкә т'әзә бьдә экономика малһәбунед пашдамайи.

Нһа колхоз у совхозед сәрwертийа мә хәбатәкә һелә дькьн у т'вдарәке чандьнийа бһаре р'ьнд дьбиньн. Бь т'әмами һьлдайи машинед малһәбуна гӧндитие һатнә т'әзәкьрьне. Гәләк колхоз у совхозада бь чапәкә мәзьнва ахпа мәдәние данә сәр һәв. Дәwса 10.000 тоннаед сала пар, исал малһәбунед сәрwертие wе 17.000 тонна ахпа мәдәние бьдиә хәбатндьне.

Һьнәк колхозада иди дәстбь хәбата нава гәрмокада кьрьнә. Мәщалед малһәбунед сәрwертийа мә гәләкьн у һ'әму qәwлед баш һәнә, wәки исал дәранина һасьләта малһәбуна гӧндитие бь чапәкә мәзьнва бьдиә зедәкьрьне.

Колхозван, механизатор, п'алед совхоза у п'ешәкзанед сәрwертийа малһәбуна гӧндитие qрара Пленума КМ ПКТ'С феврале бь дьл qәбулкьрьн у qәwата хwә наһевшиньн, wәки пешданинед партиае алие зедәкьрьна дәранина һасьләта малһәбуна гӧндитиеда ә'мрда миасәркьн.

С. Хачатрйан

сәрәке сәрwертийа Арташатейә дәранине, т'әвгәле Пленума КМ ПКТ'С феврале

Фабрика һешнайед бехwәли

Qәрахе Ереванейи р'оаваеда, ль к'ӧ wәхтәке баг'ед Дәлмәйә ә'йан бун, р'әх дәстчеханед сәнайе идарәкә ӧлми һатйә щиwаркьрьне. Әw лабораториа академиа р'еспубликаейә ӧлмайә агрок'имиаейә, бь щер'бандьнхана хwәйә qнйаткьрьна һешнайайә бехwәлива, к'ижан мет'одед пешдабьрьна п'ьнщар'бещәркьрьнейә индустриал һазьр дькә...

ОТ'АХА Р'ӘНГЗИВИН

Звьстанә, һәр дәра бәрфә. Wәхта wа ль wе териториае дьнһер'и, ль к'ӧ лабораторийә, һәр тьшт сәqьр'и у ә'дьлийә. Ле чәнд малед бьч'укда, кӧ бь щур'е к'ьшька жь туфе һатьнә чекьрьне, хәбатәкә баш у һ'әwаск'ар те кьрьне.

Әм дьчьнә һӧндӧр'е авайики жь кәвьре туфе чекьри.

— Әва фабрика дәбра мәйә шинә бь qнйатә,— к'атьба лабораториаейә ӧлми Т'амара Варданйан дьбежә у льдә пешийа мә, мә дьбә от'ахәкә бьч'ук: диwар, бан у дәре wе от'ахе бь р'әнге зив р'әнгкьрьнә. Ләмп'ед р'онкайа р'оже у садә р'ьнд ишьqе дьдьн.

— От'ах бь wи р'әнги р'әнгкьрьнә, бона р'онкайи дһа гәләкбә у бәлабә,—инженере һидропоникаейи сәрәкә Һмайак Минасйан дьбежә.

Щерга дәхлед һәсьнә (алйуминә) шәштәвәки ль орт'а от'ахейә. Һәр тәвәкәкә wеда дӧ т'әштьн. Һәр т'әштәк qаси метрәкә чаргошәйә. Т'әштеда пенщ п'аред һешнайейә qӧлqӧлки һәнә; wедәре т'охьм дьр'әшиньн.

От'аха р'әнгзивинда һәр тьшт һатйә автоматкьрьне. Кондисионийа дәрәща гәрмайи у нәмайа һәwе хwәйи дькьн, автоматәкә майин р'онкайе дьдә, йа сьсйа бона qнйаткьрьнейә. Т'әште һәсьнда һешнайи шин буйә. Бьстиед кукурузә саг'ләм ӧса сьхьн, мәрьв т'ьре һәвва зәльqинә.

Жоре, qате шәшада бьсти иди wәкә 25 сантиметра бльнд буиә. У әw жи нава шәш р'ожада.

Сексиакә конвейерада масса шин гьһиштийә дәрәща гһиштьнейә лазьм. Дәранина фабрикае иди һазьрә. Әwе дькарьн чаwа гиһае т'әзә у баш бьдиә һ'әйwанәт, йане жи тәйрәда.

Р'ожтьра майин масса qате майинә шин жи wе „бьгһижә" у аһа пәй һәв... Нава шәш р'ожада дәмудәзгә (жь мәзила 2 метред чаргошә) р'оже 60– 70 кг дәбра шин дьдә, к'ижан бь витаминава, ферментава у qнйатед майинәә дәwләмәндә.

Т'әмамийа „мәзила" wи дәмудәзгәйи wәкә 12 метред чаргошәйә. Ле әw микрохозан дькарә бона саләке 15 ч'еләка, йане 4 һ'әзар мьришка бь дәбрева бьдә р'азикьрьне.

Фабрика дәбра шин, кӧ р'әх лабораториаейә сале дькарә 120 тонна масса шин бьдә, йане әwqаси, чьqас кӧ нава wи wә'дәйида жь 10 һектар чайиред ч'йа дькарьн бәрәвкьн.

Фабрика дәбра qнйат мәһед звьстане дһа к'ардарә, чьмки әльфкьрьна һ'әйwанәт бь дәбра шинва, кӧ бь витамина у микроәлементед лазьмва дәwләмәндә, һасьлдарие зедә дькә, хәрще qәнщкьрьна һ'әйwанәт дьдә кӧртькьрьне, һ'әйwанәт стәwр наминә, мьришк дһа гәләк һека дькьн.

П'АРЕД ҺЕШНАЙА БАТНИ

Стансиа щер'бандьне, йа бехwәли qнйаткьрьна һешнайейә һ'ьнарти, кӧ йа лабораториа агрок'имиаейә, һ'әтани аг'леве бе шӧхӧлә. 108 п'аред һешнайә бетонкьрийә, кӧ 960 метред чаргошә ә'рд дьгрьн, бьн бәрфеданьн.

Мә һиви кьр, шьровәкьн дәрһәqа щер'бандьнед, кӧ ведәре тенә кьрьне алие гиһандьна һешнайайә бехwәлида.

—Стансиа мәйә щер'бандьне,—кандидата ӧлмед малһәбуна гӧндитие Т'амара Варданйане гот,—wәлетда малһәбуна һидропоникә пешьнә мәзьнә. Әва чәнд салә, wәки бь сәрәкванийа академике академиа Әрмәнистанейә ӧлма Гагик Давт'йан ведәре щер'бандьн тенә кьрьне, wәки щие инертда, дь qәwлед qӧр'льхие у һавина гәрмәда һешнайе бьгһиньн. Иди әм гһиштьнә эп'ещә р'езултатед баш. Мәщала мә һәйә, wәки бей чьхаред мәзьи нава нәһ мәһада 3 әк'не културед п'ьнщар'-бостание бьстиньн. Wәхте вегетасион, кӧ щәм мә—Әрмәнистанеда 7 мәһа дьк'ьшинә, мәри дькарә бь дӧ мәһа сьдә дрежкьрьне, әгәр әм аг'леве у паиза дәрәнг щие һешнайе бь п'әрда синт'етикә мәхсусва бьнхемьн, к'ижане давежнә сәр каркасед сьвьк.

Щие малһәбуна мәйә һидропоникә һешнаейә бетонкьрида, кӧ qум, к'озийа т'әндурәка, qума пемзакварсие те qнйаткьрьне, әк'не гзера, памидора, хйара, тьврайә баш те гиһандьне. Жь һәр метрәкә чаргошә әм 7 – 10 кг гьзер (жь һектаре 70— 100 тонна) дьстиньн. Әw 5 – 10 щара дһа зә'фә, нә кӧ т'ьме дәштед колхоз у совхозада дьстиньн. Wе йәкер'а т'әвайи wәхте гиһандьна wе културае эп'ещәйи те кӧрткьрьне.

Ве йәкер'а гьредайи пьрсәк пешда те: гәло набә, кӧ мәри бь щур'е һидропоник гьзера бьгһинә? Мәһед ийул — августеда, гава памидор у бадьрщан бь массайи дьгһижьн, сәнайа Әрмәнистанейә консерва к'орльхайа гьзера дьк'шинә. Бь щур'е һидропоник гиһандьна гьзера, хенжь wе йәке, wәки әw зу дьгһижә, хәбата бещәркьрьна wе културае чәнд щара һеса дьбә.

Паши бәрәвкьрьна әк'не гьзерар'а мә жь wан п'аред һешнайе диса 2 әк'не тьвра стәнд. Жь һәр метрәкә чаргошә нава һәрдӧ щарада мә 7 кг тьвр, йане жь һектаре 700 сентнер бәрәв кьр. Бь ве тәһәри, мә нава сезонәкеда 3 әк'не п'ьнщар'е гиһандьн, йа кӧ бь һ'әсабе орт'ә жь һәр метрәкә чаргошә кьрә 14—15 кг (жь һәр һектарәке 140—150 тонна).

Дь дәрәща нава к'озийа т'әндурәкада гиһандьна памидорада жи әм гьһиштьнә р'езултатед баш. Әк'не әwе културае бь һ'әсабе орт'ә жь һәр һектарәке дькьрә 800—1.500 сентнер. Әw дӧ—се щара дьһа зә'фә, нә кӧ әw әк'и, wәки жь бостанед колхоза те стәндьне.

Щәм мә чәнд п'аред һешнайеда кӧлилк дьгһижьн. Чәтьн мәрьв карьбә щики майин кӧлилкнә ӧса бәдәw, р'әнг– р'әнги у т'әзә бьгһинә.

Зә'ф р'ьнд те к'ьвше, wәки ме т'ода гиһандьна һешнаейә бехалк гәләки башә. Малһәбунед һидропоникда әк'ндайин эп'ещәйи зедәдьбә, дәранина баш те стәндьне. Әw щур'ә у мәщал wә'де, кӧ бона бещәркьрьне тенә хәрщкьрьне, кӧрт дькә, хәбата дәста дьдә һьлдане. Малһәбунед һидропоник дькарьн бьбьн каниед дәранина п'ьнщар'ейә бәрр'айә зә'ф баш. Перспективед wи щур'е гиһандьна һешнайе гәләкьн.

Э. Мелик'—Нубаров

Института Ереванейә өлм — изгәр'нейә кәвьра—силикатеда бона стәндьна продуксиа к'имиаейә т'әзә хәбатәкә мәзьн те кьрьне.
ШЬКЛДА: (жь ч'әпе бәрбь р'асте) хәбатчиед институте С. Мелик'йан у В. Мовсисйан wәхте хәбате.

Фото йа А. ЩРАГ'АСПАНЙАН

ЗАЙИНА ПЕЗ БЬ Т'ӘШКИЛДАРИ ДӘРБАЗ ДЬБӘ

Дурва, бьнат'ара ч'йае Һайп'амбе лодед гиһе, к'өләш у гомед фермед совхоза Гег'аротейә һ'әйwанәтхwәйкьрьнейә т'әзәчекьри (сәрwертийа Спитакейә дәранине) тенә ханекьрьне. Совхоза Гег'ароте малһәбунәкә мәзьнә. Сал бь сал к'ара wе зедә дьбә. Малһәбуна совхоза Гег'ароте п'ьр'чьqьлә, нава к'ижанеда һ'әйwанәтхwәйкьрьн щие пешьн дьгрә: 5.760 сәри һ'әйwанәте совхозейи һур һәйә. Жь ве р'әqәме 3.630 минә.

Т'әшкиләта партиае у дирексиа совхозе пар һ'әму мәщал данә хәбате у бона һ'әйwанәт дәбра сал у ниwәке данә сәр һәв. Һһа бона һ'әйwанәтхwәйкьра wә'дәки һәри щабдарә. Һәр р'енщбәрәк дьщә'динә, wәки зайина пез бь р'успити дәрбазкә у сәгәле вр'ни саг'ләм, бе т'әләфбун дәрхә бһаре.

Ве аг'рие дәрһәqә зайина пезда щватеда даклада сәрwере ферме З. Ат'анесйан һатә бһистьне у мәщал һатьнә к'ьшкьрьне, wәки исал дһа зә'ф һасьләта һ'әйwанәт бьстиньн. Бона wи мәрәми жи шьванед, кө Оник Ег'икйан сәрк'арие ле дькә, һәвр'а к'әтьнә нава ләща сосиалистие у борщ һьлданә сәр хwә, wәки исал жь һәр сәмәр'әкә мийа 102 бәрха, жь һәр пәзәке 3,5 кг һри бьстиньн у нәһельн, wәки гөһе карәке хунбә. Ләща нава шьванед хәбатһ'ьзда р'ож бь р'ож фьрә дьбә.

Wәхте мә жь хәбатчиед ферме пьрси, wәки бона qәдандьна борщед хwә әwана чь мәщал данә ә'франдьне, сәрәкшьван Оник Ег'икйан гот, wәки wана хәбата хwә р'ьнд данә т'әшкилкьрьне, бона пәзе зайи у авьс щи башqәкьрьнә. Бәрхе йәкр'ожи һ'әтани 10 р'ожи дьбьн, щие башqәда дьһельн, паше дьгөһезьнә щие т'омәри. Қ'оза бәрха щие өсада һатйә чекьрьне, wәки һәwа ль wьр сьвькә у щие wан жи гәрмә. Гомада нобәдарийа 24 сәһ'әта һатйә т'әшкилкьрьне. Иди 296 ми занә у 315 бәрх һатьнә стәндьне. Әw wә'дәда дәбре дьдьнә пез, ав дьдьн. Хәбатчиед фермае жь хәбата хwә зә'ф р'азинә. Әwана хенжь айльхә хwә алие дирексиа совхозеда һәр йәк бь 150—200 манатива һатьнә р'әwакьрьне. Совхозеда щьсне пез те п'аккьрьне у 95 сәләфед бәрха жь пәзе, кө һрийа wана башә, те стәндьне.

Фермед совхозеда хәбата массайе-сәйасәтие р'ьнд һатйә т'әшкилкьрьне. Һдьтка агитасиае һәйә, ль к'ө дәрһәqа фрарәд партиае у һ'өкөмәтеда лексиа у даклад тенә дәрбазкьрьне.

Щәмале Зөрбә

Сәрсалийа к'ьрйамәт

Щмаә'та советие бь шайнәти 400 салйа нәшьрбуна к'т'еба урьсайә ә'wльн дьдә к'ьвше.

Сала 1564-а 1-е марте к'әтә нава т'әрице чаwа р'ожа нәшьрбуна „Апостол"-к'т'еба урьсайә ә'wльн, йа кө Иван Фйодоров у бәрдәстие wи Петр Мстиславес нәшькьрьн. Чаwа Иван Фйодоров, өса жи к'омәкдаред wийә нәшьрчи р'екә чәтьнр'а дәрбаз бун. Т'ор'ьн у р'өһ'ани пәй wан дьк'әтьн у нәдьхwәстьн, кө әw хәбата к'ьрйамәт бе сери. Иван Фйодоров мәщбур бу һ'ьдуде дәwләта московие бьһелә у һәр'ә. Ль Лвове wи щарәкә майин к'т'еба „Апостол" у к'т'еба бона мәк'т'әбейә ә'wльн— әлифба змане славионие нәшьр кьр.

Урьсетеда шагьртед Иван Фйодоров шөхөле wи пешда бьрьн. Qөр'на шанздада дәwләта Москваеда 18 к'т'еб нәшьрбун. Qөр'на XVII Москваеда к'оч'ка нәшьрәте чекьрьн у к'әмала к'т'ебе дь ә'мре wәләти културиеда чьqас дьчу мәзьн дьбу. Ле к'т'еб бь т'әмами нәдьбу мьлк'е щмаә'те, йа кө п'адшатие кьрьбу нава зәлуле у нәхwәндитие.

Пәй Октйабра Мәзьнр'а к'т'еб бу арзитийа щмаә'тейә ә'сли, бу к'ана занәбунед нәмьч'ьqи. В. И. Ленин дьбежә: „К'т'еб—әw qәwатәкә мәзьнә". Һәма жь р'ожа хөльqандьна диwана Советийә ә'wльнда гөһдарикә мәзьн данинә сәр нәшьрбуна к'т'еба. Әгәр нава 353 салед бәри р'еволйусиа Октйабрейә Сосиалистиейә Мәзьн Урьсетеда һәр т'әне 550 һ'әзар нав к'т'еб нәшьр бунә, ле салед диwана Советиеда милионәк 748 һ'әзар нав к'т'еб һатнә нәшькьрьне. Жь чар чапкьрьнед т'әмамийа дьнйаеда йәк wәләте мәда те чапкьрьне. Һәр сал Т'Р'СС—да милиардәк 200 милион һ'әб к'т'еб нәшьр дьбьн. Wәки әм һәма һьлдьн, кө qальмайә һәр к'т'әбәке сантиметрәкбә, wи чахи бона әwqас к'т'еб т'арәкәкә бь бльндайа 12 һ'әзар километри лазьмә, әw жь мәзила териториа Т'Р'СС, жь р'оаве һ'әтани р'оһьлате зә'фтьрә. Т'ө wәләтәки дьнйае әwqас к'ьт'еба нәшьр накә.

Әв т'әне дәрһәqа к'т'ебада хәбәр дьдьн. Ле чьqас ковар у газет һәнә! Тиража газетед советиейә щарәке дьгһижә 80 милион һ'әби, кө бь 30 милиона жь йа ШАЙ зә'фтьрә. Тиража газета мәйә һ'ьзкьри „Правда"-е, һ'име к'ижане сала 1912—а Ленин дани, дьгһижә wәкә 7 милион һ'әби.

Ә'йда 400—салйа нәшьрбуна к'т'еба урьсайә ә'wльн дьдьнә к'ьвше һ'әму республикаед т'фаqие. Әw йәка фә'мдарийә, нә ахьр мьләтед Урьсета п'адшатиейә зеранди һәр т'әне пәй Октйабре карьбун бь змане хwәйи де дәстбь нәшькрьна к'ьт'еба, газета, ковара бькьн. Аwа, мәсәлә, Киргизиаеда бәри р'еволйусиа Октйабре жь 200 бнәлийа һәр т'әне сьсийа дькарьбу бьхwәна, нвисара киргиза т'өнәбу. Ленһа Киргизиаеда, ль к'ө 2 милион 230 һ'әзар бнәли һәнә, wәкә 1.800 мәк'т'әбед хwәндьна т'омәри һәнә. Киргиз бунә хwәйе нвисар у хwәндьне.

Дь нава нәшьрәта советиеда өса жи нәшькьрьна литература сәйасәтие у сосиалие— економикие щики бәрбьч'ә'в дьгрә. Ә'франдьнед В. И. Ленин бунә к'т'ебед сәр стола һәр маләкә советие. Чар щара щьлдед ә'франдьнед В. И. Ленин нәшьр бунә, нһа жи нәшьрбуна пенща те һазькьрьне. Нәшьрбуна дөда, йа хәбатед К. Марк'с у Ф. Энгелс зутьрәке wе хьлазбә. Бь милиона Програма партиа мәйә, кө qөр'лт'а ПКТ'С 22—да һатә qәбулкьрьне, у бәрәвокед даклад у хәбәрданед һәвале Н. С. Хрушчов нәшьр бунә.

Һобелйана нәшьрбуна к'ьт'еба урьсайә к'ьрйамәте нава ә'мре щмаә'та советиейи културиеда qәwмандьнәкә мәзьнә.

В. Нименов

400—САЛИА НӘШЬРБУНА К'Т'ЕБА УРЬСАЙӘ Ә'WЛЬН

Петрозаводск. 26 һ'әзар хwәндәванед к'т'ебхана Р'еспублика Қарелейә Автономә Дәwләте һәнә, ль к'ө милионәк 308 һ'әзар к'ьт'еб тенә хwәйкьрьне. Бона 400-салйа нәшьрбуна к'т'еба урьса к'т'ебахане т'әмашәгәһа к'т'ебед qәдими һазьр дькә.

ШЬКЛДА: хәбатчийа к'т'ебхане В. Ермакова бона т'әмашәгәһе к'т'ебед qәдими башqә дькә.

Фото йа **С. Майстерман**

Фотохроника ТАСС

ГӘРМОК ҺАЗЬРЬН

П'ьнщар'бещәркьред колхоза гөнде Арбат'е (сәрwертийа Эщмиазинейә дәранине) ләша сосиалистие фрәкьрьнә у борщ һьлданә сәр хwә, wәки исал дәранина п'ьнщар'е бь чапәкә мәзьнә бьднә зедәкьрьне.

Әwана гөһдарийа мәзьн данә сәр шөхөле һазькрьна гәрмока. Вьра ид'и 250 qөт'ied гәрмока һатнә һазькрьне у wе wанда к'әләма, сьлqа, бадрщана, пимидора у п'ьнщар'а майин бьчиньн. Бригада п'ьнщар'бещәркара бь сәрәкванийа К. Карапетйан хәбатәкә һелә дькә, wәки исал дһа зә'ф п'ьнщар'е бьстиньн.

Мәме Щәлил

Qсә бона де у бава

Р'азикьрьна хwәстьнед зар'а

Ә'йанә, wәки зар'о бь хwәстьнед хwәва пешда те. Хwәстьнед зар'е, бәре ә'wльн, әw хөрәкә (шире де), р'азанә, т'әмьзайиә у ед мавин. Зар'о чьqас мәзьн дьбә хwәстьнед wи жи пер'а п'ьр' дьбьн: дәст пе дькә дьне, мәрьвед дор у бәре хwә нас дькә, дьлизә, хьшмьшка һ'ьз дькә. Зар'о wәхте иди мәзьнә, илаһи, wәхте мәк'т'әбванә, хwәстьнед wи пешда тен, wәки qәләм, дәфт'әр у к'т'ебед wи гәләк бьн, ле qиз у хортед, кө иди дәрсханед бльнддавьн, дьхwәзьн зә'ф р'ьнд хwәкьн, т'ьме һәр'нә киноа у театра, апаратед wанә шьклк'ешие, велосипедед wан һәбьн, дьхwәзьн т'ьм щебед wанда п'әрә һәбьн у тьштед мавин. Бь гьлики хwәстьнед зар'а чьqас дьчьн п'ьр' дьбьн.

Дь шөхөле т'әрбийәткьрьна зар'ада де у бав гәрәке гөһдарийа мәзьн бьднә сәр р'азикьрьна хwәстьнед зар'а у заньбьн, wәки гәләк щара, wәхте зар'а wан бехәлә, хwә бь р'йа жиййнейә һеса ньгрә, һинабә у чаwа дьхwәзә wса дькә. Мә'ни әwә, wәки wә'дәда т'әрбийәткьрьна wан, илаһи, т'әрбийәткьрьна р'азикьрьна хwәстьнед wан р'аст нәһатйә т'әшкилкьрьне. Т'ьме нинә, wәки зар'о, илаһи, ед бьч'ук мәщалед де у бава, мале һ'әсаб һьлдьдьн. Де у бав жи щарана хатре wан нак'әвьн, чаwа дьбежьн, жь дәве хwә дьбьр'ьн у хwәстьна wанә бе wә'дә у нәлазьм дьqәдиньн. Һәма вьра жи дәстбь т'әрбийәткьрьна нәр'аст дьбә.

Т'әмамийа хwәстьнед зар'а нинын, wәки гәрәке бенә р'азикьрьне, һ'әта алие хөрәкда жи гәрәке чап, qәйдә у qанун һәбә, нәһельн, кө зар'о т'ьме һәр тьшти бәрбь хwә бьк'шиньн. Гәрәке зар'а һәла бьч'укайеда бь wи р'оһива т'әрбийәткьн, wәки мәщалед мале, хwәстьнед һәр нәфәрәкә мале жи һ'әсаб һьлдьн. Щарана wа дьqәwьмә, wәхте де у бав тьштәки тиньнә мале, әгәр әw хөрәк бә, йане льбас у ләисток, зар'а кө, чаwа дьбежьн, дәлали хwәйкьрибә, гьшки бәрбь хwә дьк'шинә у дьбежә: „Т'әмам е мьньн!"

Һьлбәт, зар'ед бь ви тәһәри т'әрбийәткьри аг'рнеда т'әне нәвса хwә һ'ьздькьн у жь „әз"—е хwә дәр к'әсәки наһ'әбиньн. Ле зар'ед кө хwәстьнед хwәда мәщалед мале һ'әсаб һьлдьдьн у т'әне „әзе" хwә пешда нак'ьшиньн, пашwәхтие гәләки хәмхөрьн, дьк'әвнә т'әфәк'урийа һәр кәси. Чаwа зар'ед жорготи, өса жи ед жерготи бәред т'әрбийәткьрьна де у бавана.

Әw малед, кө мәщалед wе п'ьр'ьн жи, гәрәке нәһельн, wәки зар'о, йане хорт у qиз чаwа бьхwәзьн өса бькьн. Иро льбасәке хwәкьн, р'ожтьра майин wеда бавежьн, һ'өкөми сәр де у бава бькьн, wәки йәкә майин бьк'ьр'ьн. Йане жи, wәхте де у бав бәр нанһер'ьн, р'ожед пешьн манатәки, ле паше дәһа маната дьдьнә зар'а, wәки хwәр'а хәрщкьн. Әв гьшк зар'а бәрбь wе йәке дьбьн, wәки әw хwә р'йа нәр'аст, р'йа хьрабие дьгьрә.

Р'азикьрьна хwәстьнед зар'а гәрәке бь аqьлбәнди бе кьрьне, әwана гәрәке заньбьн, wәки мәщалед мале бь р'йа һеса дәст нак'әвьн, wәки әw гьшк к'әда мьлед де у бавед wаньн, хәбатчиед маленә, бсанә әw мәщалана гәрәке нәенә п'учкьрьне.

Әв мәсәла щмаә'те гәләкар'а ә'йанә: көр'е мале һәрр'ож жь баве хwә п'әра һьлдьдә у дьбә п'учдькә. Р'ожәке жи бав дьбеже: „Лаwо, тө wан п'әра чьма өса к'ор-п'уч дьки, нә ахьр әw к'әда хәбата мәйә? Ле көр' гөһ надә баве, дәстбәлатие дькә, һәбуна мале п'уч дькә.

Р'ожәке жи көр'е мале хwәхwә дьхәбьтә у к'әда мьле хwә тинә мале, дьдә баве хwә. Бав п'әра һьлдьдә у пеш ч'ә'вед wива давежә нава эгьр, дьшәwьтинә. Қөр' кө wе йәке дьбинә, һерс бавер'а дьбежә: „Чьма баво, нә ахьр әз хәбьтимә, әw к'әда мьлед мьнә?" Бав wи чахи тинә бира әwләде хwә, wәки бәре хәбата мәрийа чьqас ширьнә у гәрәке wейа п'учнәкьн.

Ле де у бав гәрәке сәр wе фькре нибьн, кө һ'әму хwәстьнед зар'а р'ази нәкьн. На хер! Хwәстьнед өса һәнә, wәки ә'сәйи гәрәке бенә р'азикьрьне.

Мәсәлә, де у бавед кө те дәрдьхьн, wәки зар'а wан жь сазбәндие гәләки һ'ьз дькә, йане жи мә'рифәта wе шьклк'ешие һәйә, йане шөхөле техникие һ'ьз дькә, wи чахи гәрәке бәр п'әра нәк'әвьн, тьште кө һ'әwаса зар'е сәр һәйә, жер'а бьк'ьр'ьн. Р'азикьрьна хwәстьнед ви тәһәри т'әне к'өмәке дькарьн бьднә зар'е.

Йане, әгәр лазьмә, wәки зар'о һ'әвтеки, йане дәһ р'ожа щарәке һәр'ә киное, театре, гәрәке хwәстьна wи р'азикьн, wәки колектива, кө зар'а wан теда һин дьбә, дьхәбьтә, тьштәки һ'әwаск'ар т'әшкил дькә, йане дьчә эк'скурсиае, зар'а гәрәке жь wе мәщале нәднә бьр'ине.

Т'әрбийәткьрьна хwәстьнед зар'а пьрсәкә т'әрбийәткьрьна малейә һәрә фәрзә. Т'амбуна т'әрбийәтдарийа мерьвә моралиейә пашwәхтие жи сафикьрьна ве пьрсева гьредайә.

Әгәр нһа әм щарана р'асти мәрьвнә өса тен; кө хwә р'йа жийинейә һеса дьгрьн, нахәбьтьн, т'әне дөхөн у хәрщ дькьн, әw р'уе т'әрбийәткьрьна бекерданә.

Мәхлуqәтийа советие мәрьвед мьфтәхөр, ед кө нахәбьтьн, ле к'иси мәхлуqәтие дьхөн у хәрщ дькьн, бәрк' гөнәк'ар дькә.

Һәр маләкә советие, һәр де у бавәк, һәр колективәк гәрәке гөһдарийа мәзьн бьдә сәр т'әрбийәткьрьна мәрьвед мәхлуqәтийа мәйә т'әзә, ед кө wе wә'де комунизмеда бьжин.

Педагоге советиейи ә'йан А. С. Макаренко дьгот, wәки к'әмала хәбата т'әрбийәтдариейә к'урә ә'франдар, илаһи, колектива маледа wе йәкева жи гьредайә, чька т'әрбийәткьрьна хwәстьнед зар'а чаwа те кьрьне.

Т'әрбийәткьрьна зар'айә р'аст к'өбарийа де у бавайә, к'өбарийа т'әмамийа мәхлуqәтийа мәйә.

Ә'. Хөдо

ШАР'Л АЗНАУР ЛЬ ЕРЕВАНЕ

ҚСА МЭ У ХЧЭНДӘВАНА ДӘРНӘҚА Ћ'АЛ У ЧӘХТЕ ДЬНИАЕДА

Авантйура бегӧман

Ван аг'рйа Виетнама Шэнубеда қэмандьи оса пешда дьчьи, чэки Ћ'эму хам у хьйаз у бэчарза Ћ'ӧкӧмэта ШАПӀ—э майин кьрьиэ бьи сие. Сайсэтзан, дипломат, генерал-шьрочиед газетед Америкае сэр чэ фькрена, чэки чэ ю'ара дьнйаеда аг'ьа Ћ'алэки ӧса ль пешийа ШАПӀ—нэ, чэки „жь ви хьрабтьр идн нькарэ бьӀэмьмэ". Газетэкэ Америкае ӧса готйа. Президент Шонсон бьи хчэ Ћ'алэ ШАПӀ ль Виетнама. Шэнубе қимэткьрйа чэ ча Ћ'алэки „галэки чэтьи".

Галэк газетед Америкае дьнвьиь, чэки пешдачьйина қэмандьи Ћ'эпйа этапэ ки ӧса гава сэй'а сайкьрьие пер'а гьиштйа. У гаа мэри ль р'ьщафа к'омед Вашингтоне сэрэкван дь'ньер'э. те дардьа, чэки эйана ийа ӧь гэ'а сафиьк рьиед ӧсава мьлкуль, ие йькер'а т'эвайи эйана Ћалэки ньрс дьк'овьи.

Ље эй Ћ'ал жь к'ӧ пешда Ћат? Ћ эхьр шэр'е империалистед Америкаейэ мдабьи цмаэ'та Виетнама Шэнубе на дӧй у жа ин пер дэстие бубйа. Эна ийа чэкэ 9 салано, кӧ эй шэр' те кьрьие у эй Ћ'эму сал бубйа салед қалсбун у сосрэтькрйа эвэтиед империалистие у ньк сред чэки эйа Виетнама Шэнубе. Ван аг'ьрйа Вашингтоне щер'банд бь р'ьйа гӧнастьиа ньк'эред хчэйа Виетнама Шэнубе эй на чэтьиайа дэре. Бь к'ӧмэкдарийа ие ље ШАПӀ дьщэ'данд жэт'эн'ьзед Виетнама Шэнубе қалскэ. Ле т'ӧ тьштэк эйь ье йэке жи дэрнэ'эт. Зэ'ӧ р'ьнд Ћатэ к'ьщье, жэки Ћ'эму планед Америкае Ћатэ т'эр'банд ье. А ӧоме жь ье йэке жи шашбун у гӧманьбр'ин п'айт'эхте Америкаеда пешда Ћатьи.

Эм бь кӧрт пешдачьйина қэмандьи ван мэбед аг'ьрйе бэр бйнь. Гар Ћ'эн аг'ьрйе америкйа хӧламе хэйан амьи Нго Дин Дием р'аҩэтандьи, е кӧ жь сала 1955-да бадьлһэ ньк'эред дьщер'банд бь дэсти шур у ат'ьр цмаэ'та Виетнама Шэнубе қалска. Дэчса ви ньк'эре сосрат Сайгонеда генерал Ван Мин гьрт. ШАПӀ гӧман бу, жэки диктаторе т'эзэ ье Ћ'але шер' бэда гӧнастье. Ље эй гӧман найтэа сэри. Зэ'ӧ, жэки ШАПӀ к'ӧмэкдарийа кӧ бьда ньк'эре хчэйи т'эзэ, зедэ кьр, қэчатед жи цдзакьрье у Америкае инда т'эмайиа салед шер'да Ћала ӧса Ћэнатбуна ат'ьк'ьрье. Министре ШАПӀ хчэйькрье Макнамара 27-е йанвьре цшкэрэ хчэ мӧкӧр' Ћат, жэки ват'эн'ьзед Виетнама Шэнубе "ваша ҩалгэр'андьиа дйване гьиштьиэ эп'цэда пешдачьйина". Ље се р'ожа шуында Сайгонеда дьса дйване Ћато ҩалгэр'андье. Т'эфдарье кьрьиед лапа бэрк' у бенсаф, генерал Нгуен К'ан Ћат дэчса Ван Мине, жэки пьрса кӧ пешийа жи данибэ, Ћаани серйи. Диктаторе бр'э бэр хчэйед Америкае сонд хчэр, жэки ве қэмандьина зу пешда бьбэ у ве Ћэ'нед партизанайа лапа бэрэда — делта ч'эме Меконгда дэрбе бэрк' бьйина жэн. 18 р'ожа шуында Ћама ве Ћэ'нед ча чэнд дэрбед хадэр гйнандьиа эскаре К'ан.

Ћ'этани ҩалэк шӧхӧлва-нед бурж'ьазиае жи алтбун па эскаре К'ан ӧимэт кьрьи чэча т'эр'банд ьа -гӧмана ШАПӀ—э к'ӧтасие кӧ бэчаза-зэ бь ҩэчата эскарие проблема Виетнама Шэнубе сафиьа. „Ӧйан дьбэ,— газета т'эфдарийе бр'ожазиейе „Крус"—е ивисийа,— жэки иди бь дэсти сильи'е нькарьи ви шэр'ида алт'ьки" Вашингтонеда жи сэчтед ӧса тена бьйистье.

Мэри аг'ьрйа ф'ьм дьиьи. жэки р'ьйа аҩьбдиндиейе т'эне. кӧ ШАПӀ р'ье авантйура хчэйе бегӧманда к'этйа ве хэрбоде. эйа. жэки бь э'дьлин пьрса Виетнама Шэнубе сафиьки. Фронта азьакьрна Виетнама Шэнубе фэ'м дьлие р'йа фойдькрьйа ӧса дьдэ к'ьвше, фронт, йа кӧ сэрқэвание ль шэр'к'ьрйа цмаэ'та Виетнама Шэнубе дьса. ШАПӀ гэрқэ шер' бьда сэ-кьландье, Ћэла сэрда жи у шэбхрхана хчэйи эскарье жь Виетнама Шэнубе дэрхэ, мэщале бьда цмаэ'та ве, жэки йазийа хчэ сафиқо. Партиед сайсэтзие у т'эшкилятед Виетнама Шэнубе ве бь хчэ Ћэвр'а дайил бьи у ве сэр Ћ'име э'длайе, сэрбэсти у нейтралитета ват'эн сэрқэвание ль шӧхӧле хчэ бьйьи.

Ле, сайсэтзанед Америкае бьда лапа шэр'уд нахчэьи бь т'эмьзайи р'ьстие бьиьер'ьи. Р'ьста, планед эскарие эшкара Ћатьи т'эр'банбьие. Ле ШАПӀ нэ кӧ т'эне нэхчээ шер' бьдна сэкьландье, Ћэла сэрда жи дьхчээ шер' бьда фрэкьрье у бьгӧнеэ шьмале, йане Р'еспублика Виетнаме Демократие. Диса эж қалиботк т'эбтандье, жэки ћьва ват'эн'ьзед Виетнама Шэнубе бь сайа к'омэкдарийа эскарийе, кӧ ьк шмале дьдьи ван. бэр хчэ- дьдьи у алт' дьки. Бэ'ед дэрһэда хчэтьиед ШАПӀ агресивнэ г'эзэда эй алие щерга тэзетед Америкаеда тена вэрьмандье. Ле президент Шонсон, гала дэрһэда р'ьстйа жэн бэ'сада же пьрсин. р'ьст щаб нада „Ӧэ нахчэьи дэрһэда ве йэкеда г'эг мш ььм— эжи гот,— чь кӧ дьқаро бьфэмэ. Планед, кӧ газетеда тенэ э'нэ'накьрье. эй ньи пиеи ниньи. к'ьжан ньи бэгэмйа хчэ дайе". Ве йэкер'а т'эвайи кӧ ШАПӀ-э р'ьсмийа сэрэкваньиқрда дьдьи ф'ькьрье, жэки ҩрара ћ'ӧкӧмэте ве ҩалэки ве йэкер'а гредаиба, чька министре хчэйькрье Макнамара, кӧ дьиэ Виетнама Шэнубе, же эй жедэре чь ньфмэнасие бина.

Бь ҩьлиик жь Ћар тьшти те к'ьвше, жэки Вашингтоне-да қэчатед Ћ'ӧкӧмдар Ћанэ, к'ьжан нахчэьи ве избатие Ћ'эсаб Ћьидьи, жэки ШАПӀ-э агресиз Виетнама Шэнубеда Ћатйа т'эр'банбие, дэрһэда бь э'дьли сафиқьрйа ньрседа нафькьрье, де Ћала сэрда жи сэре хчэ ӧйда дьқьи у дьк'эвьиь нава авантйурэ т'эзэ.

Эж йэк ҩэзийа дйа мэьи, сэртбуна Ћ'але Виетнама Шэнубе пешда тина. Мэрьвед советие, чэча нава э'ламатйа ТАСС—ейа ве аг'ьрйа Ћатйа готйье, нькарьи бехэм пешдачьйина қэмандьиейэ ви тэһэри бьиьер'ьи у ве к'ӧмэкдари у алик'арие бьдна шэр'к'арйа цмаэ'та Виетнама Шэнубе йа мэтие-азадарие.

Иа. Мазор

ХӘБӘРНӘМА ҚИМӘТЛИ

Зманзан э хӧбарнэзаше цшйьа Ашот Сук'иаейан хбата хчэйэ „Хбарнэма синонимэ змане цмэтйа" пэшр кьр. Зь-мэзине шьйьа мэ'ҩифэт дэй сала сэр ве к'ьтбе хӧбтиб, Ӧна к'ьтбе Ћан нава эрмэнизэнбуйеда алие бэшбун, чан у сэрэшэа хчэда тьштэки т'эзэйэ.

80 ћ'эзар синонимэ змане эрмэни зедэтэ қэмандьиеэ Ћанэ.

Хбарнэмеда шики мэзьи дано жэн хәбәред т'эзэ, к'ьжан хбарнэмэ Ст. Малхэйанэ шьрокэзьиейэ чарщьадэда т'бинаи Р'эдэма хәбәред бса дьиьиеэ бь Ћ'эзэр.

Хбарнэмеда Ћ'эму фькред хббре тена шьрокэзьиье у норме р'ьстзиесандье тена фойдакьрье.

Бь ви тэһэри, эз хбата Ћан Ћьи хбарнэма синонима, Ћьи йа шьрокэзьиье, Ћьи йа р'ьстзиесандьиеэ. Хбарнэма бь шуре'е нормэтйа, хбор бь нормед эмэне эрмэниейи ньа, те-ка ҩимэткьрье. Алие йор мэтйа хчэда эж дьқаро к'ӧмэкдарэ газэки мэьи бьда хчэндзана.

Змаизане мэ'ифэт ньа т'эвн хбата назькрьйа хбарнэма эрэнийэ шьрокэзьиьейэ чарщьадэ дьйа.

Р'. Сарсйан

БЛОКНОТА АГИТАТОР №5

Р'ойайи дит „Блокнота агитатор" №5 бь сэрэшэа Ћанэ.

Т'емаед малнабуна гӧндитне.

В. Толстоусов.— К'ара к'ьмиякрьйа малнабуна гӧндитне.

Ӧнйат бона ҩса.

Ь. Г'азаицйан.— Пешдачьйина куатуране э блм р'еспублика мода.

Жь шер'банбьиа хбата агитасион.

Х. Мартиросйан.— Ҩса агитатор дэрһэда ҩалдальна бориддар-нед ььдэйдьа.

Бьда хбата мэхте ҩсе.

Самайа сосиалистие чьа дьдэ малнабуна гӧндитне.

К'ӧмэкдарн агитаторэ'а.

Г'ема у литературэ бона ҩсед агитатора.

Хбарнэма агитатор.

Дэнбеж. шаийр, композиторе Шэр'а Азнаур ль Франсиае дьмина, йе эва йан чэнд р'ожа Ћатйа кӧ Ермоиетзане бь ьь'ӧфрандьизе хчэвэ сара Ермфилһармониейэ Мэзьида пешда Ћат. Ћэр к'ьлэмэ кӧ эжи дьстрэ, жь алие гӧйдарэна бь достьльюбьиьезе

Шэр'а Азнаур ль Ереване

Ь. Пароййан

П'арсэкчиед п'ьр'ћӧрмэт

(КӘРИК)

Исэд, мэһа мэйе 120-сайа бүйина класике литературэ эрмэнийэ э'йан Ь. Пароййан т'эмаед „Эм ирэ карэ-кь жь сэрһатйа мийэ „П'арсэкчиед п'ьр'ћӧрмэт" нэшр дьқьи.

Ћ'эзар Ћ'ойсэд Ћ'энте.. нае бинэ мэьи тэнде сентйабре, сн ў йэки —бьбхэ'ьиньи, мье бьтта сии. чьмьа сентйабр Ћ'эне сн р'ожа мэрьвьи ньмйа сэрда мэ'ьбьку дьрежэ ӧра хчэ мэ'ьрьтьбу, т'эзэ жь гамйа Трапизоне пайа бьбу, Ћь сэр ю'ьнре жскьа Ћ'алэт мэ сокьиьбу у сьйдоед хчэ жь фай-кэ дэрдьлэт.

Мэ эт мьи мэ'ьрье ф'ьр'ьй дэстьр-ьа эдэ. Мэки сэрһатйа мьи дйа Ћ'эчасэ'ьрбэ э ун сэрида чанд сад мэсала бэго бьфроньи, мьи ньгот, мэки мэ р'оже гьиьи бе-ньқьйи бу, жэки баранэко гӧр' дьбари, мэки мӧхдэрт бь Ћ'эчасэ'ьр бэрбь ньйдьиьу Ґ'алэт'ино жь-р'эвйа, мэки шэндьма ӧизэк гьрть-бун у гьиьед майиьи, бь к'ьжана ньиэ'ьр Ћэр'ььи дэстьр-ьа ььдэ-хчэ дьқьи. Мьи жи дькарбэ ӧи-н'эму бьгота, де мьи ньгот мьи-ьи кэ р'ожэ ньгьйа бу, на баран дьбари, но мӧхдэрте п'ьр' Ћэбу уэкэ ви қизэк гьртьбун.

Хдлаєэ, бе шьк, Ћун дьқьиеэ сэрһатйа мье бэчарьиьи, йи кӧ қэммандьиэкэ ма'дэ ињайи.

Ви р'ечи хчэйе щэтэ ч'э'ьбэ гьрэ р'эш, шэтэ бэрбе қалъьо р'эшэ дьрэк, шэтэ гӧнэ хэлэ у шэтэ тэ поэз бу.. на, иа, хчэйе поэзйи бу, де ви поэзи дькарбу дэчса дӧ поэз қьйьлкэ, мэзьийа ви ьи шэш кырн. Бэшэрэк бса ле бу, жэки эгэр мэ, Ћ. Вардойан бь ч'э'ьбе хчэ эж бьдиьа, же жь ви мэрььи бьлырсйа: „Ӧз мэйе чь бьдна тэ, жэки театра мьида р'ола ньгьйа бу". Ћэр ньгьйа!

Р'ечи сьдоед у ньине, кӧ нава шьлькъеда п'ева бун, ьь қайе дэрэст, паше к'ьськ к'ьиана ч ьь Ћэр қэйсэи бу, ьь ҩэ'ганэ пьштокэши кьр. Пенщ пьштокэи бэр ви ськлэйи. Ньлбэт, жэки ви ганэчиьиа бьдна, же ьиторе а'дэте р'ай'эхте мэ, бист у пенще бэр ви бьсьмйана.

Ћэр ньгьйа к'ьи ани Ћэр'ьи, ар'а, пьштокэшки же пьрси у ньте хчэ ани сэр сьдоед.

— Гэрэ Ћэр'ьи Берае, соқаqа Сат'ки, Ћожмэр 2,— чи мэрьае гьр цьф да.

— Ӧэ'ф а'ьк, мьи ф'ьмкэр, Бе-ра, соқаqа Сат'ки... соқаqка эй'ф бэшэ,—пьштокэше, кӧ дьньери, гот у сьйдоек да пьшта хчэ у ч'у.

— Ӧз жи соқаqа Сат'ки эа-ньм,— пьштокэше дӧда гот у эжи жи сьйдоек да пьшта хчэ у бэ-рэ хчэ да Ереае.

— Ӧз Ћэрр'о дьньиьи соқаqа гӧмрэһ'ьа дьћатэ qбьулькэше.

Шэр'а Азнаур 39-саййа. Ӧ'мэ ин залуине у чэтьиайа дэрэ-буйа. Ћэма жи Ћар к'ламка жэ-да залуэйиа э'мр'те занекарэ.

Шэр'а жьва ьиьесет бьйата Сэ-ммистана Советие. Ереване гӧ-ьэдайи, ож хйнаед жи м'ьнэ бун.

М. Дэвт'ьан

Сат'ки,— е сьєйа гот у ньиэ мэ-рьк жь э'рдэ ььдаа, да сэр мье хчэ у чьдрэс кьр.

Эйа йэка ин'дас зу ф'эчми, ки-ки мерьк э'щемйайи ль Ћэр'ь-алййа ньйер'ь, жэки пьштокэи бьбина, кӧ ћаа цмаэ'тэда ин-ьэдаа бубйа.

— Ӧз чь сосртийэ,— эжи здэ-сэ кьр ар'ь'ьи, дьиэ ьь ьь э'-дэ хсст.— ньиэ ч сьдоеде ньиэ ьь-да брьи, чь ньиэ чэи Ћайа, ньдосте хчэ бьдна ньиэ у сьдоеде мьи, мэгьиед ведэре чьйэ бе-бурьи? Чь кӧ дьбиньи. Ћьтиьи дьбьи!

— Эй жи соқаqа Сат'ки зэмэ-ат'а, пьштокэи жи бьдэ мэ, чэ-зэн то бьбьи,— Ћардӧ пьштокэи майиьи готйье.

— Соқаqа Сат'ки жи, Ћун ж-эрда сара соқаqа Ћэр'ьи — мэгэ-гото жэн у Ћ'ьнаре сурэте ви ш-жь Ћерае сэр бубун.

Бу р'ьприйайиа Ћардӧ пьштокэ-ша, же - дурк'ьтьи: у р'ечи жь дьхчээ бьда пьй сьйдоеде, зэ-гава мэрьвэки дьиьай ермэрэ-ровьшки, кӧ сэр мьлке ин Ћ'ьк'ьиабуйэ жкр, дэсте хчэ ьь Ћэвьяьтьи у бь бьшкрэ-ьа ьь-ьиьи жи бь, бь мэ'ифэти дэ-ин'ьр у же ьиьи.

— Ађисэг'ом аг'а ћунь!.. Ћ-Ћатьи, бь г'омйа т'ьрьа Ћат-ьанйи, бьре ва чэчана, Ґ'ьзэ-неда шӧхӧле млэт чэчано, бь-нен ведэре чьдасэ, ван р'ожа-жаре ъоэда баран бариэ.. Ћ-Ађисэг'ом аг'а, ъоэда!

— Ађисэг'ом аг'а эйьи, ъоэ-Ћатьи, бь г'омйа т'ьрьа Ћат-за'ф башьи, бре мьи жи за'ф-шо, Трапизоеда шӧхӧле млэт-башэ, бйе нен дабекэзэ, зэ-жа бэжаре мэда баран дабэ-ньрьйе кӧ ӧбэ мэрььтьбу, ти-ҩэт эж мэрьйа жи нас ноэдаэ-

— Ьун бьбхэиньи. Жэки мэ-пер'э нэгйанэд Ћ'этанэ Ћатьи-мйе бьтта пешийа жь Ж. Ћ-ньиэ ъиьоне мьир'а ньиэ бун. жь-Ћуне ве Ћ'эте з'о бена ъоэда-

— Ӧз гӧ! надьмо тьште бэ-

— Р'эстие п'ай'эхте мэ гэрэ-хчэ бэхтэжэ Ћ'ьсаб бьда, ъоэ-пешдачьйи матни мнаша жи-маqуд, цдзьлоки м'эрфэт, эрэ-

— Сьдоеде мьи...

— Ььлоки Ћ'ьлад, р'ӧй жьи бе-

— Пьште...

— Ват'эн'ьзэки...

— К'ешэ...

— Млэт'ьэ, хчэндзи, зэнэ-

— Сьдоеде...

— Т'эрбйэтдар...

— Ед мьи Ћьлдан, бьфи!..

(Пэйһатьи һэйэ)

Адреса р'едакснае у т'елефоиед ие: Ереван, соқаqа Терйан № 69. Т'елефоп: р'едактор — 2-52-41, к'ьатбе щабдар — 2-83-80, сорчеред р'аэа — 2-07-78.

„РИА ТАЗА" 69180

Типография № 2 Главного управления издательств и полиграфической промышленности Министерства культуры Армянской ССР, ул. Кнунянца, 8. ВФ 10